

CAPITULO 1

TRADUCCIÓN:

Noesagwi

JAP TO ENG: stfusparks

LIMPIEZA:

Aracely-Chan

EDICIÓN:

Ayane

COLOR:

Kenixx

Vampire Hunter 2

Honey Lemon Soda



WHITELIES FANSUB

reclutamiento

Estamos en búsqueda de
nuevo Staff ~ para
trabajar en lindos
proyectos. ¡¡Anímate y
únete a nosotros!!

traductores

Japonés - Chino -
Coreano - Inglés -
Francés e Italiano

cleaner

Con experiencia

editores

Con o sin experiencia
¡¡Nosotras te enseñamos!!

coloristas

Con experiencia en
color xux

raw hunter / raw
provider

BÚSCANOS EN:

<http://whiteliesfansub.wordpress.com/>

<https://www.facebook.com/whiteliesfansub>

<http://whiteliesfansub.tumblr.com/>

<https://twitter.com/whiteliesfansub>

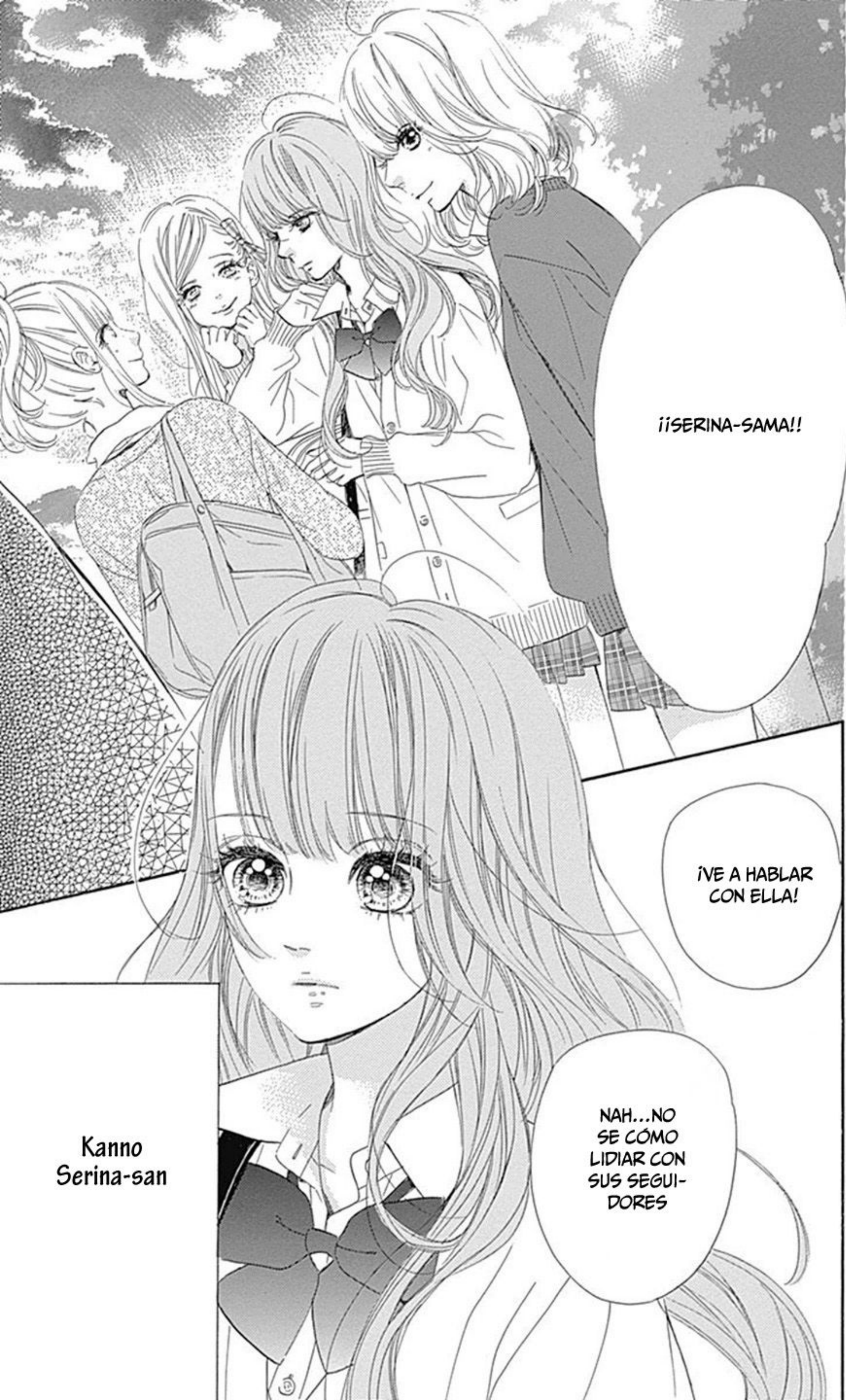
Whitelies
Fansub

Honey Lemon Soda

Es el inicio
del amor y
la amistad







¡¡SERINA-SAMA!!

¡VE A HABLAR
CON ELLA!

Kanno
Serina-san

NAH...NO
SE CÓMO
LIDIAR CON
SUS SEGUI-
DORES



Eso es porque siempre me mantenía distante

EN ESTOS MOMENTOS ME ODIO A MÍ MISMA POR NO ESTAR INTERESADA EN LOS CO-TILLEOS

o eso he escuchado



HAY UN AGRADABLE AROMA EN EL AIRE

Ella es tan bonita que ha sido el centro de atención desde la ceremonia de apertura



ESCUCHE QUE ELLA SOLÍA SALIR CON MIURA

Y...

¿EN SERIO?



TERCER AÑO DE ESCUELA MEDIA

ELLOS SALIERON DURANTE NUESTRO

DESDE ENTONCES HAY TENSION ENTRE ELLOS



¿ME PREGUNTO POR QUÉ ROMPIERON?

¿... ROMPIERON?

0°



ella es la persona que solía ser la novia de Miura-kun



...Enton-
ces...

eso
fue...

...

Lo siento,
¿Te golpeó?



El accidente
del teléfono
en las esca-
leras



¡Miura-kun!

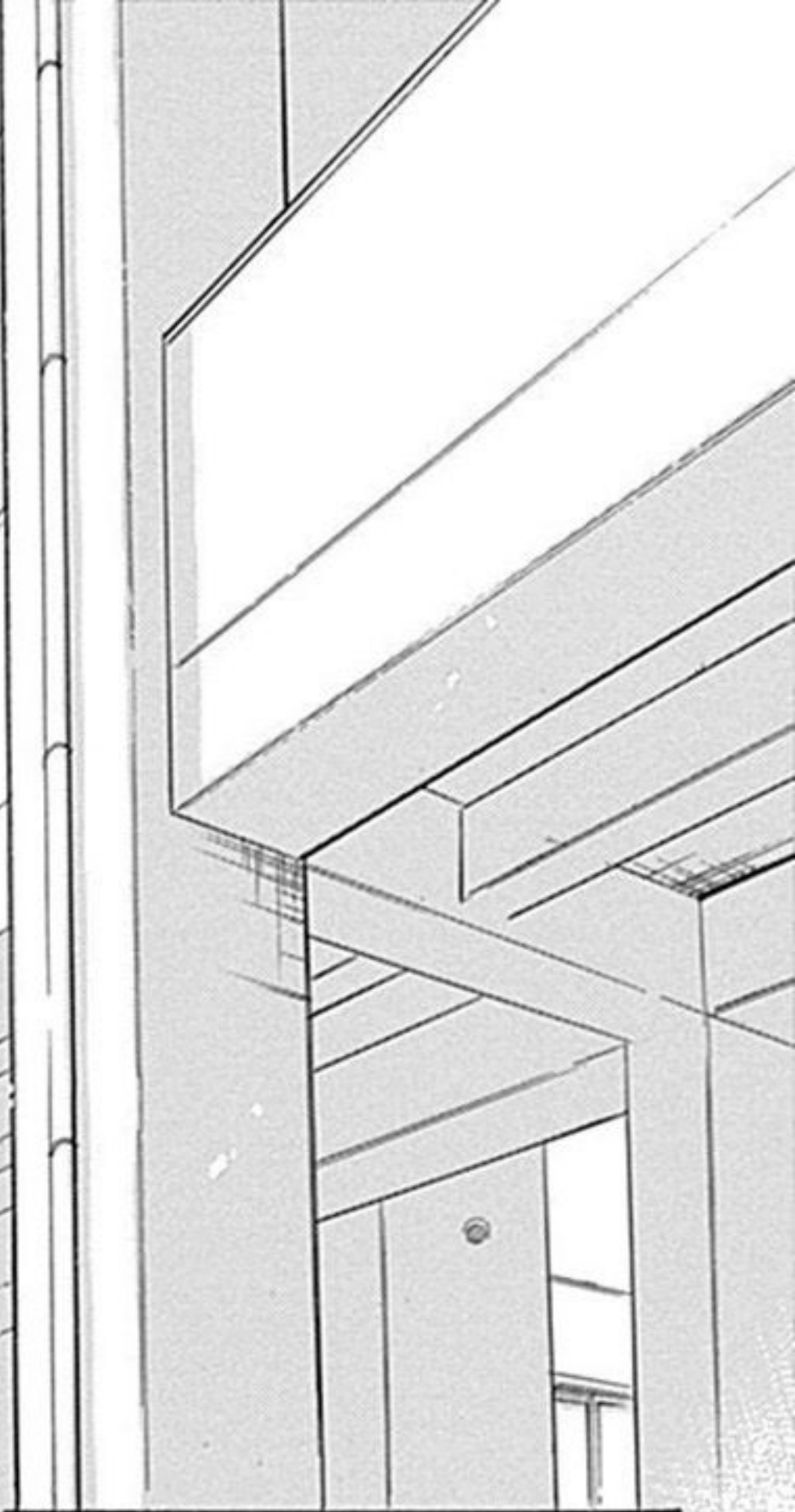
Clase de arte

Boceto en la escuela

Ella es
una persona
agradable

Con una
persona
como esa

Y mucho
más bonita
en persona



¿ESTÁ BIEN
AQUÍ?

OH

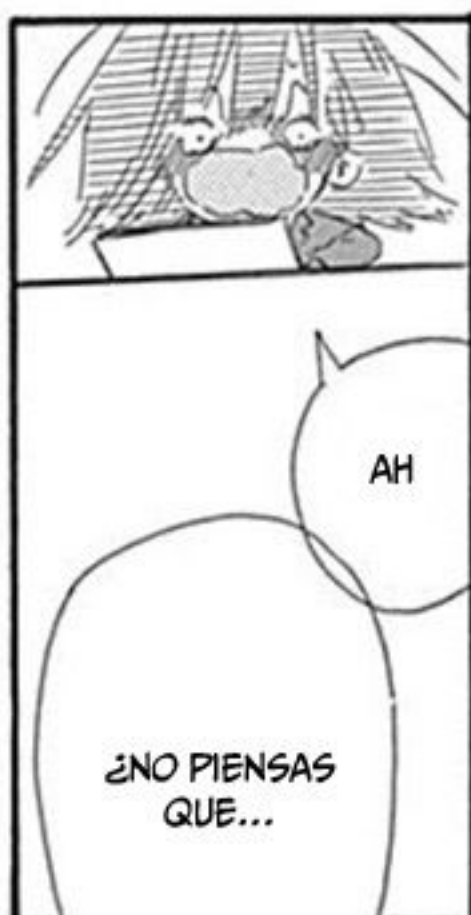
ME PREGUNTO
A DÓNDE HABRÁ
IDO UKA-CHAN



EL
ARTE
ES

MUY DIVERTIDO

¡DÉMONOS PRISA Y
DECIDAMOS EN QUE
LUGAR VAMOS A HA-
CER EL BOCETO!





Y DATE CUENTA DE
QUE ESO NO ES ASÍ



...aah

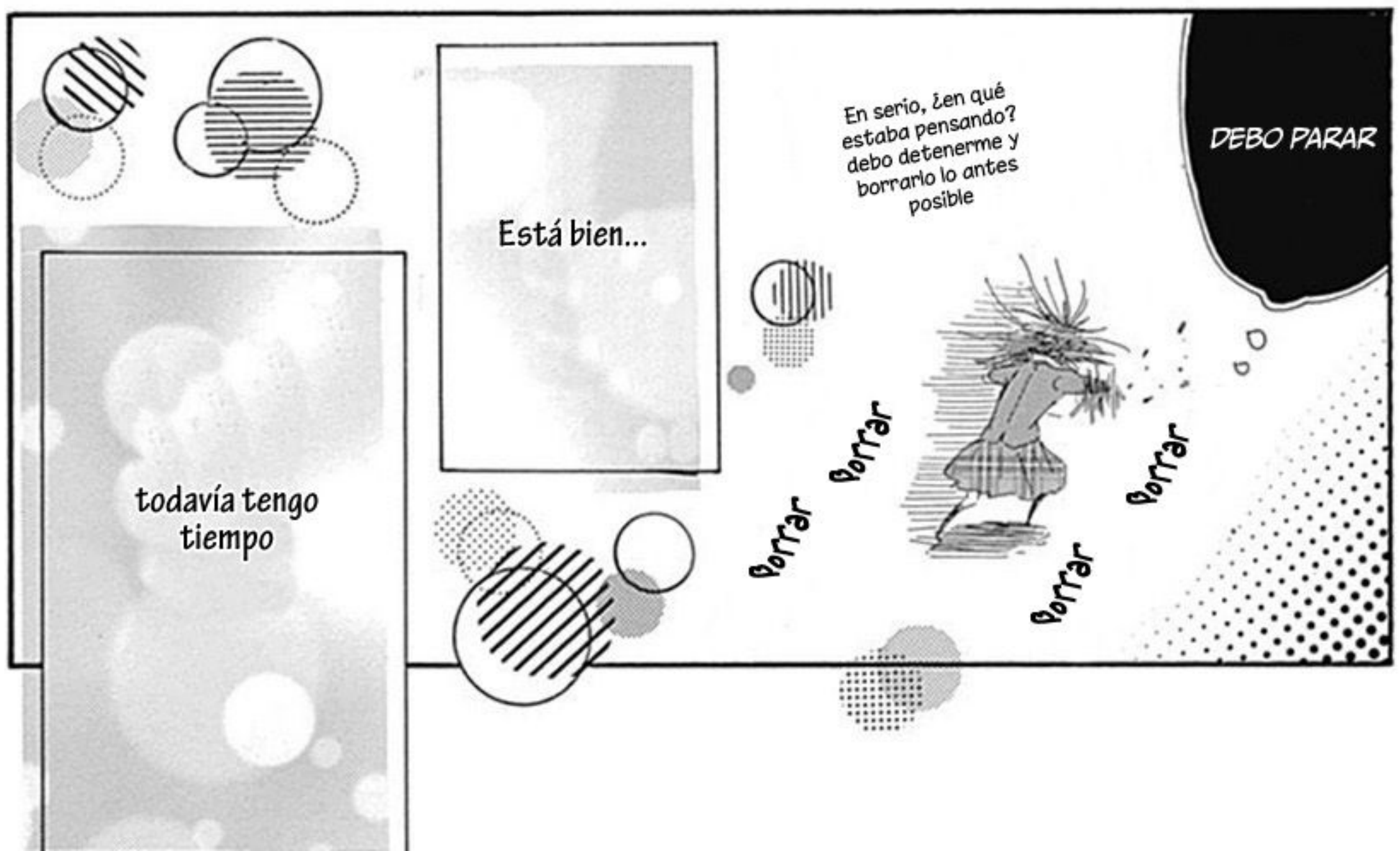
¡LA ATRA-
PAREMOS LA
PRÓXIMA
VEZ!





Voy a
dibujar a
esta ma-
rquita

Realmente
los amo





¡NO LO BORRES

TODAVÍA!

AH



AAAAHHH.

AH, LO SIENTO



¡vámonos a casa!

WAH

ODIO MATES

¿desde cuándo estabas aquí, Uka-chan?



SI QUIERES PUEDES COPIAR MIS NOTAS

AH, TAMBIÉN,

SI QUIERES...



De ahora en adelante...

1-B

¡AH, ESPERA!



¡NO QUIERO ESCUCHAR ESO DE TI SATORU!



LOS EXÁMENES PARCIALES SE ACERCAN TAMBIÉN...

No quiero calificaciones en rojo

COMO SI PUDIERAS ENTENDER ALGO CON SOLO COPIARLO DE LA PIZARRA



¿TE
GUSTARÍA
QUE

ESTUDIÁSEMOS
JUNTAS?



Brilla

¿VAN A
ESTUDIAR?

¿ENTONCES
POR QUÉ NO
VAMOS A UN
RESTAURANTE
FAMILIAR?

tengo
hambre



Brilla

¡VAMOS!

¡HUH!



¿T-

TE
GUSTARÍA?

REALMENTE
QUIERO

YO
QUIERO





Da
lo mejor
de ti, Uka-
chan

...



Y PENSAR
QUE MIURA-KUN
VENDRÍA...

IRÉ
A POR LAS
BEBIDAS...

En realidad estoy
agradecida aunque
avergonzada



¡QUEDAOS
SENTADOS
LOS DOS!

YO TAM-
BIÉN...



...

...



EM...
EM...

¡EL
HUEVO FRITO
DE HOY TENÍA
DOS YEMAS!

...

Lo que
sea...

Conversación...

Esto no es
bueno, yo solo
puedo pensar
en Kanno-san

No puedo
preguntar
ese tipo de
cosas

...ASÍ QUE
SOLÍAS
SALIR

CON KANNO-
SAN EH?

ASÍ
QUE ¿IBAIS
A LA MISMA
ESCUELA?

No debo

porque...

¿ESTOS
ASIENTOS
ESTÁN...

¿NO PUEDES
SABERLO CON
SOLO MIRAR?

¿CUÁNTAS
PERSONAS?





Ah...



DISCULPA,
SOMOS UN
GRUPO DE
CUATRO

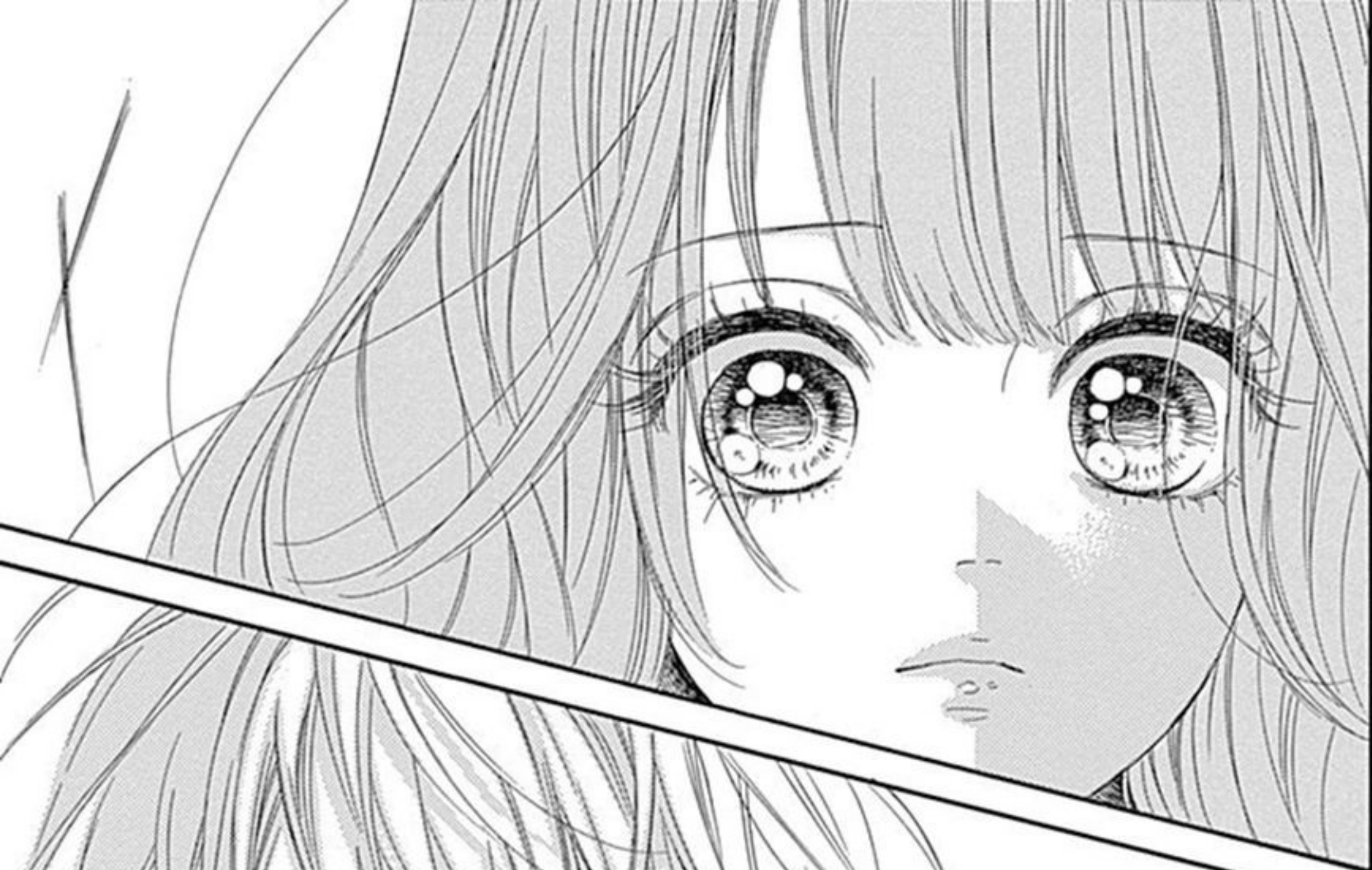
HAY VARIOS
ASIENTOS
LIBRES POR
AQUÍ

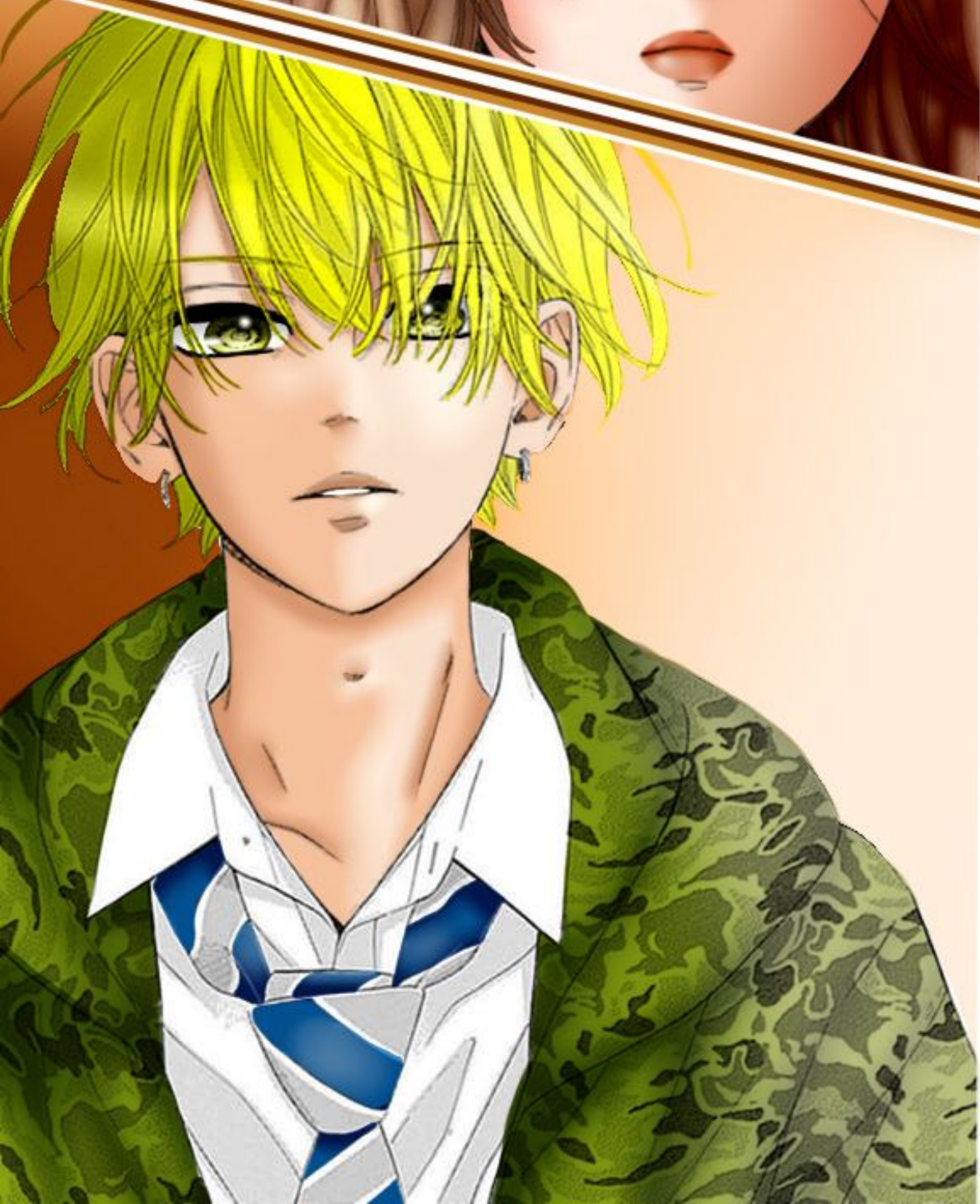


CUATRO
PERSONAS,

¿CORRECTO?
LOS LLEVARÉ
A UNA MESA









Hay
tensión
entre
ellos

...así que
es verdad



AH, TAKAMINE-
KUN ESTÁ AQUÍ
TAMBIÉN



¿?

RISAS

SUSURROS



¡HEY!



¡DE
NINGUNA
FORMA!

¡SENTÉMONOS
ALLÍ!

¿EH?



HEY...

NO
HAY MANERA,
ÉL NOS ESTÁ
IGNORANDO



HEEEY,
¿POR QUÉ?

¿ME ESTÁS
PREGUN-
TANDO A
MÍ?



HEY
HEY,

ESCUCHÉ QUE TU
Y SERINA SOLÍAS
SALIR, MIURA-KUN

¿POR QUÉ
ROMPIERON?

¿QUIÉN DE
LOS DOS SE
CONFESÓ
PRIMERO?



¿QUIEREN
IR A OTRO
SITIO?

NO, NO TENEMOS
SUFICIENTE TIEMPO
PARA ESTO...

Debido a
Uka-chan



LO
SIENTO
SERINA,
VAMOS
A OTRA
MESA

ENTONCES
NOSOTRAS
IREMOS
TAMBIÉN

...



NO SÉ

¡PUEDES
CONTÁRNOSLO!

YO NO SÉ NADA



¿TOQUE DE QUEDA A LAS 5?

¡ES INCREÍBLE! KYAHHAHA

¡NO PUEDO CREERLO!

¡ERES UNA CHICA PROTEGIDA!



¿TIENES ALGO QUE HACER?

MI TOQUE DE QUEDA ES A LAS 5



¡UN PERSONAJE INVISIBLE!

NO LO SÉ, NUNCA LA HABÍA VISTO ANTES

POR AHORA, ¿QUIÉN ES ELLA?

¡PAREN!

¿CUÁNTOS AÑOS TIENES?



¿ERES CONSCIENTE DE TI MISMA?



POR CIERTO,

ESA COMBINACIÓN ES DEMASIADO ANTINATURAL

LO PENSÉ TAMBIÉN

¡ESTA MUY FUERA DE LUGAR!

supervivir

Estrepto

¿CIERTO?

LUCE DEMASIADO
PATÉTICA

hahaha



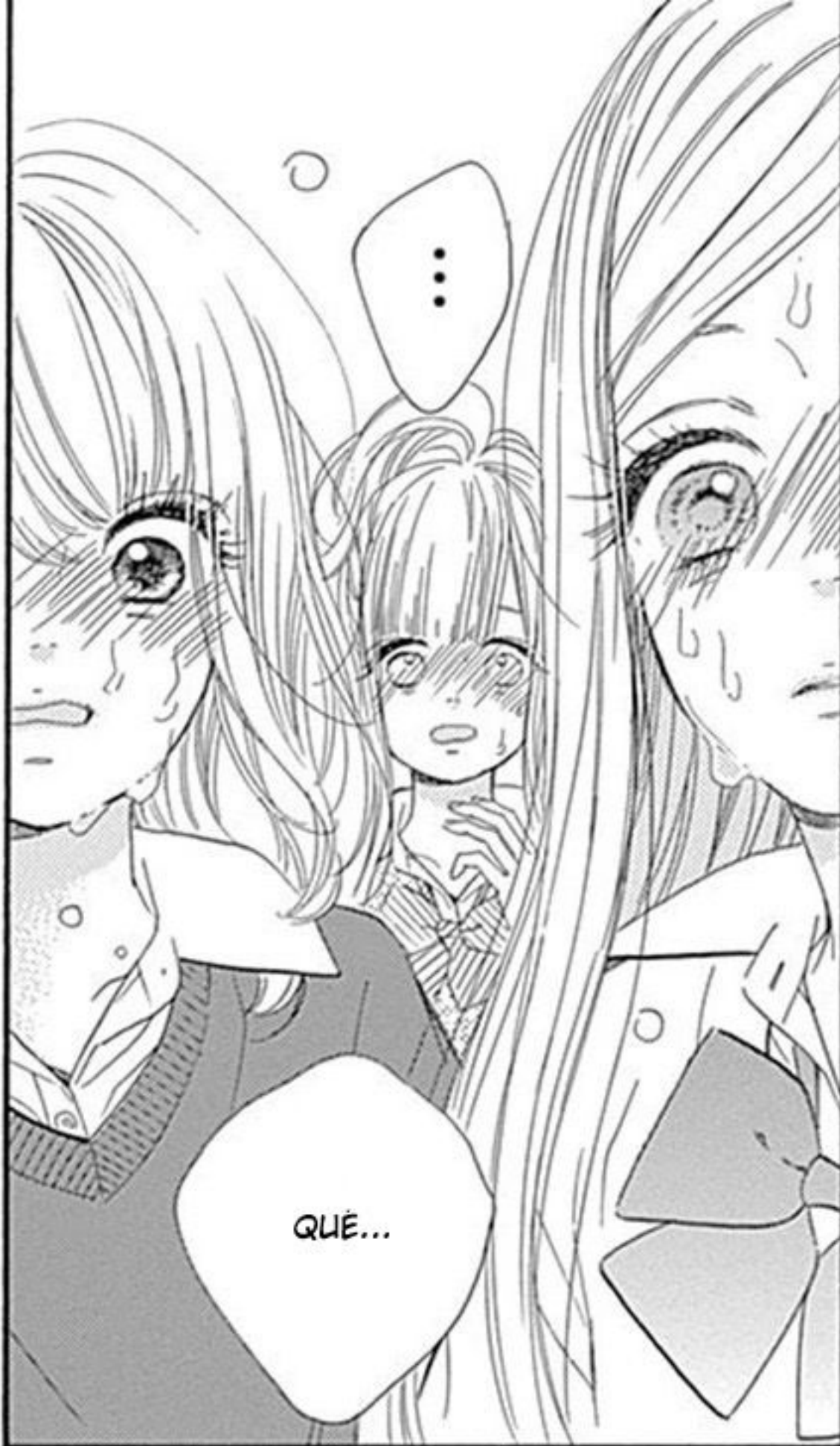
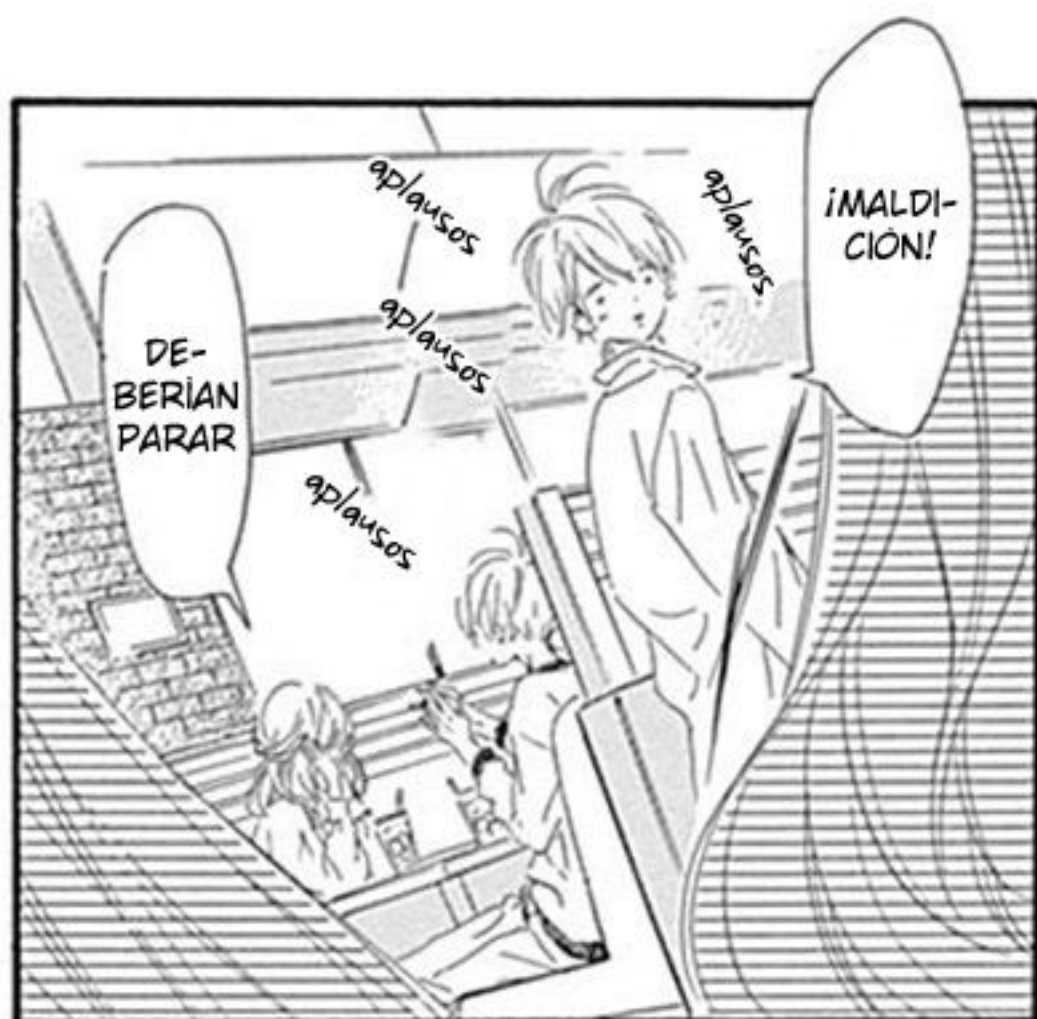


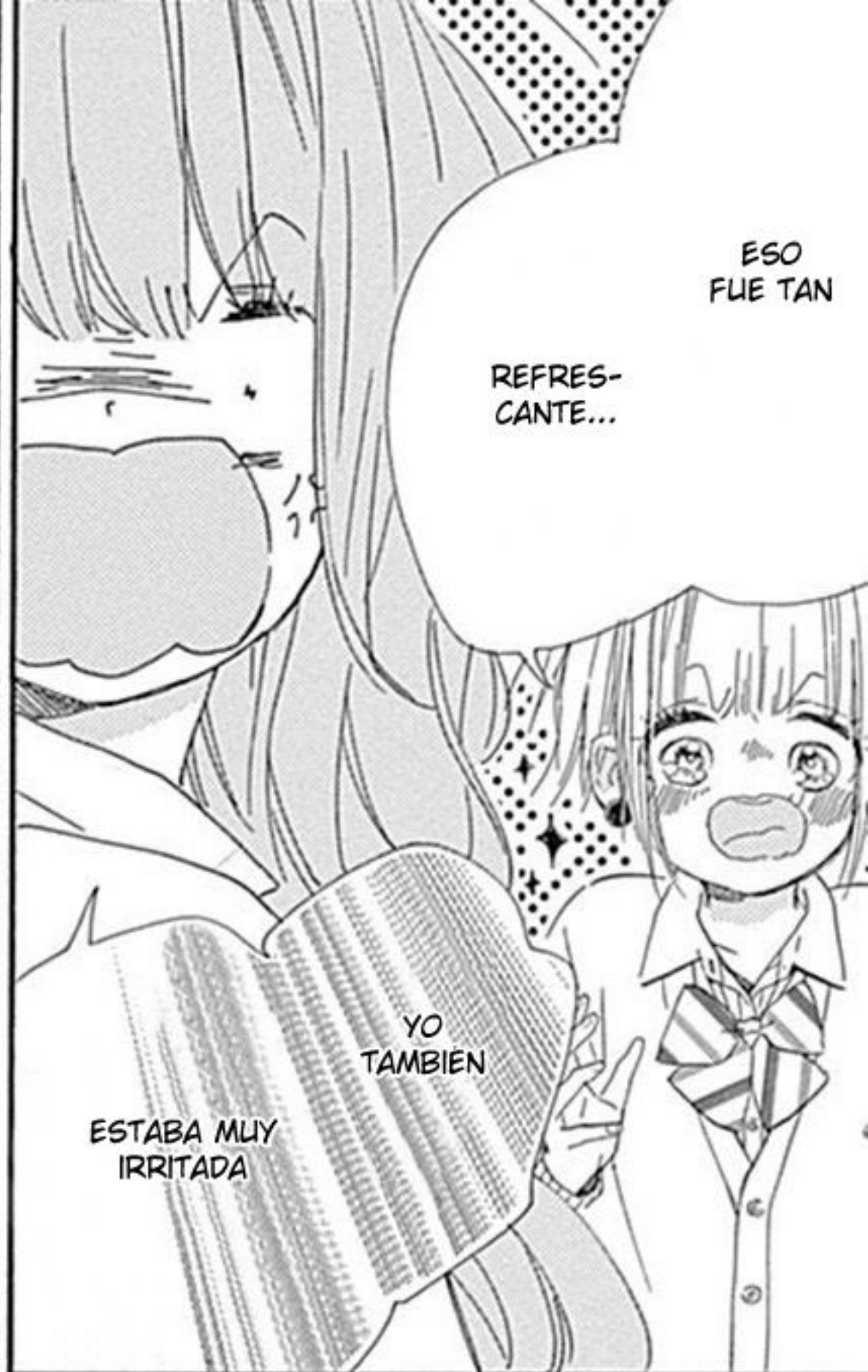
LES DIJE QUE
PARARAN, ¿NO
ES ASÍ?



LES DIJE QUE
PARARAN ¿NO
ES ASI?

VampireHunterL









ERES
UKA-CHAN,
¿VERDAD?.

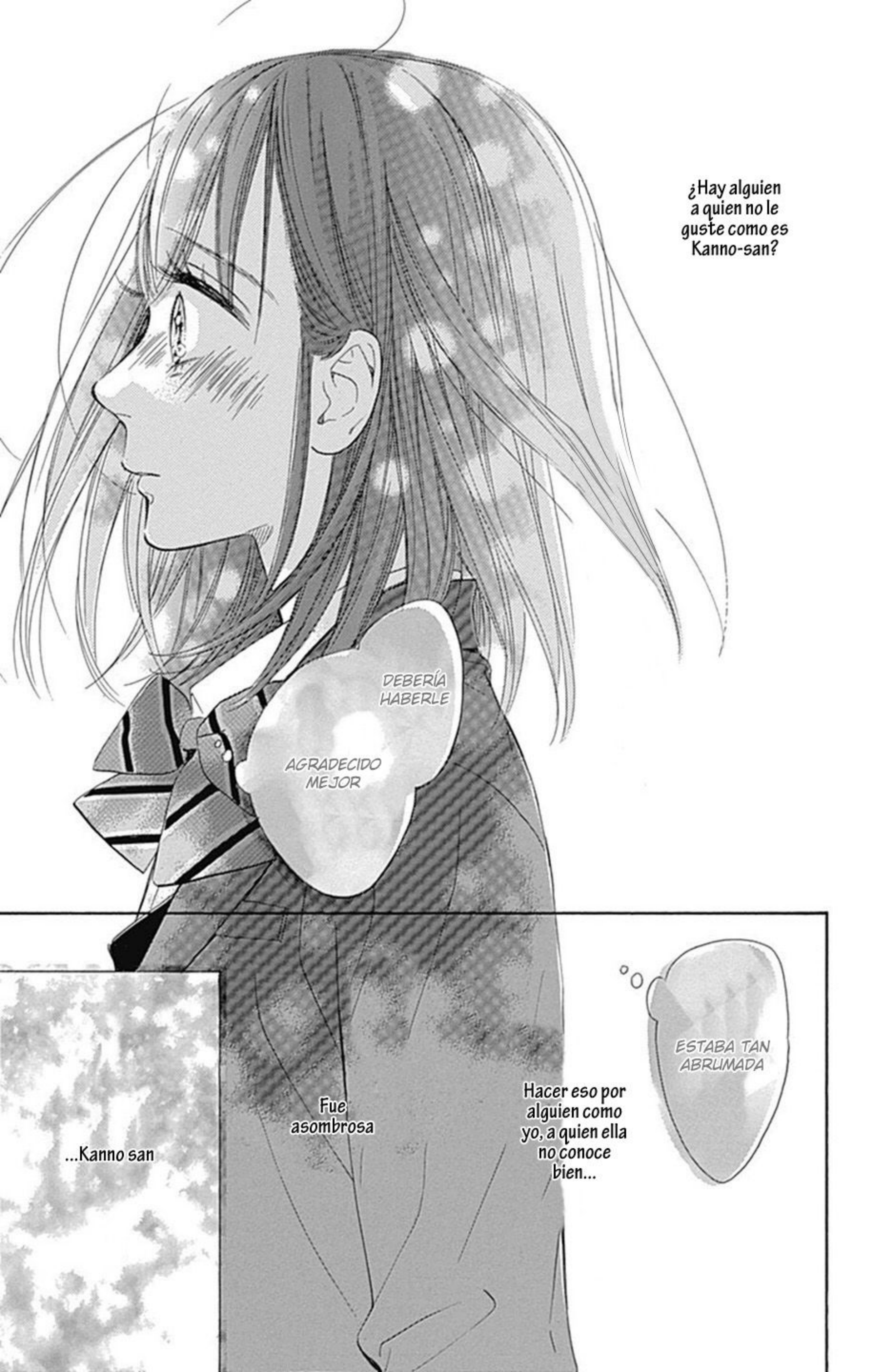
HABLEMOS DE NUEVO
LA PRÓXIMA VEZ



¿CIERTO?

SI, HA
PASADO UN
TIEMPO

SERINA NO
HA CAMBIADO
NADA, ¿EH?



¿Hay alguien
a quien no le
guste como es
Kanno-san?

DEBERÍA
HABERLE

AGRADECIDO
MEJOR

ESTABA TAN
ABRUMADA

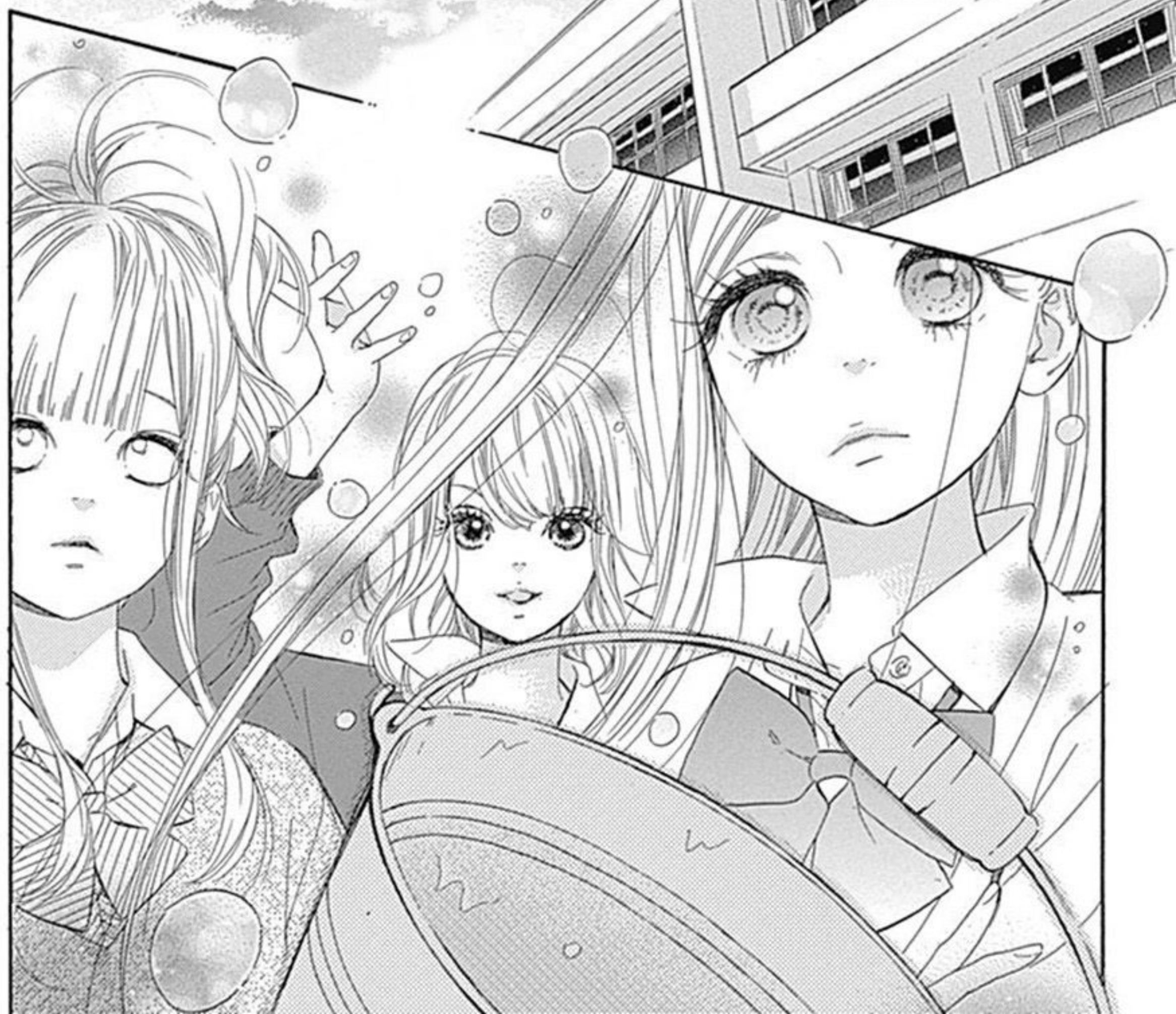
Hacer eso por
alguien como
yo, a quien ella
no conoce
bien...

Fue
asombrosa

...Kanno san

Es como Miura

Es como Miura





ESTO ES POR
LO DE AYER



NO LES PEDÍ
UNIRME

O MÁS BIEN, DESDE
LA CEREMONIA DE
APERTURA...

¿Ah?
¿Qué ha
pasado?

TE PERMITIMOS
ESTAR EN NUESTRO
GRUPO, ¿SABES?

¿NO CREES
QUE TE HAS
PASADO DE
LA RAYA?

....FUISTEIS
VOSOTRAS
QUIENES QUERÍAN
DISFRUTAR DE MI
POPULARIDAD,

¿NO ES ASÍ?

¿Lo
sabía?

¿QUÉ?

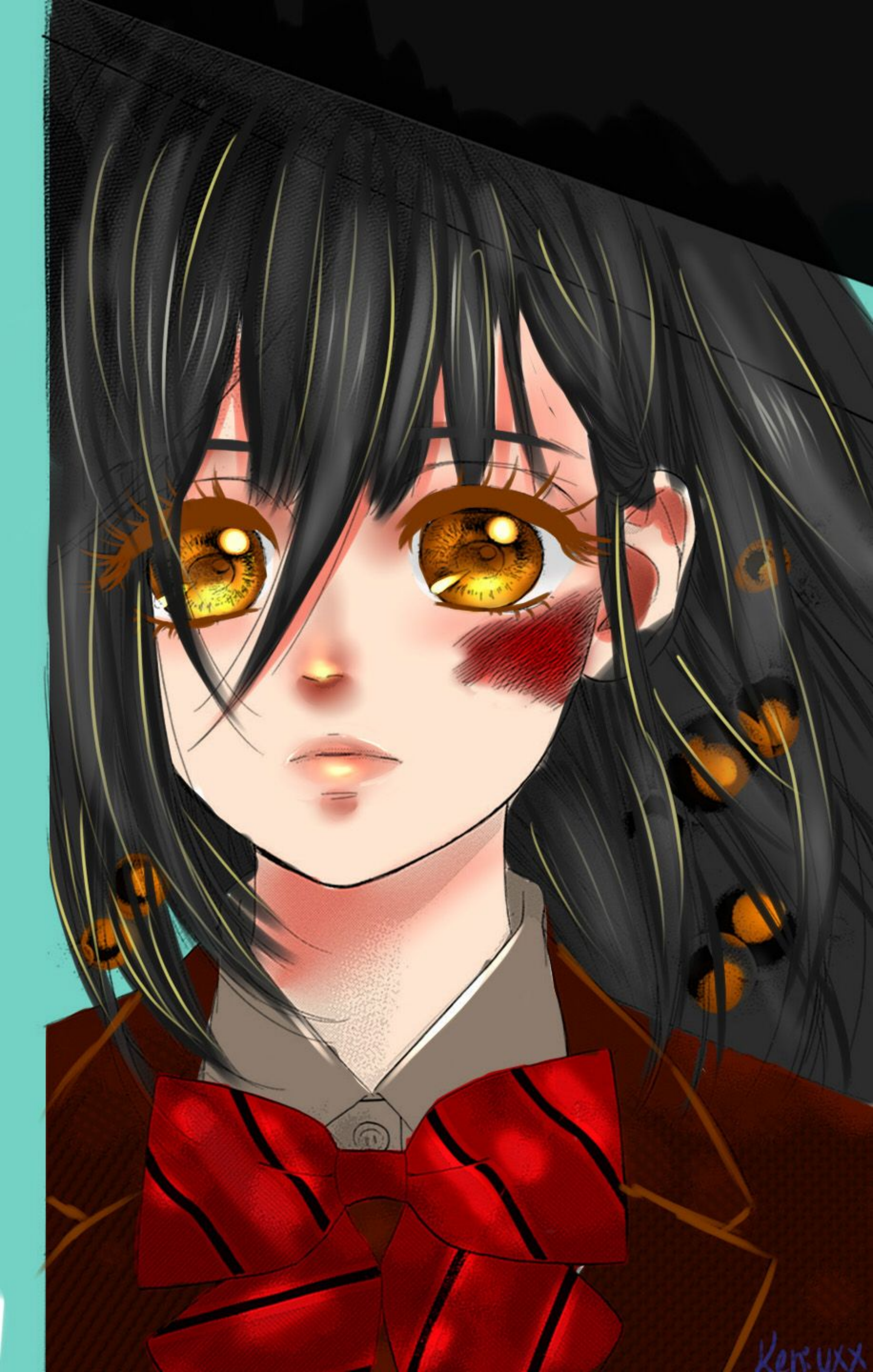
DEBERÍA JUNTARSE
CON ESA PATÉTICA
DE ISHIMORI

ALGUIEN
COMO TÚ...

LEVANTAR







Keruxx



LO ÚNICO
QUE KANNO-
SAN HIZO FUE
DEFENDERME

TODO ESTO
COMENZO POR
QUE MI TOQUE
DE QUEDA ES
A LAS 5



ESTOY
BIEN,

ME
SOLÍA
PASAR
ESTO

¿U-UKA-
CHAN?



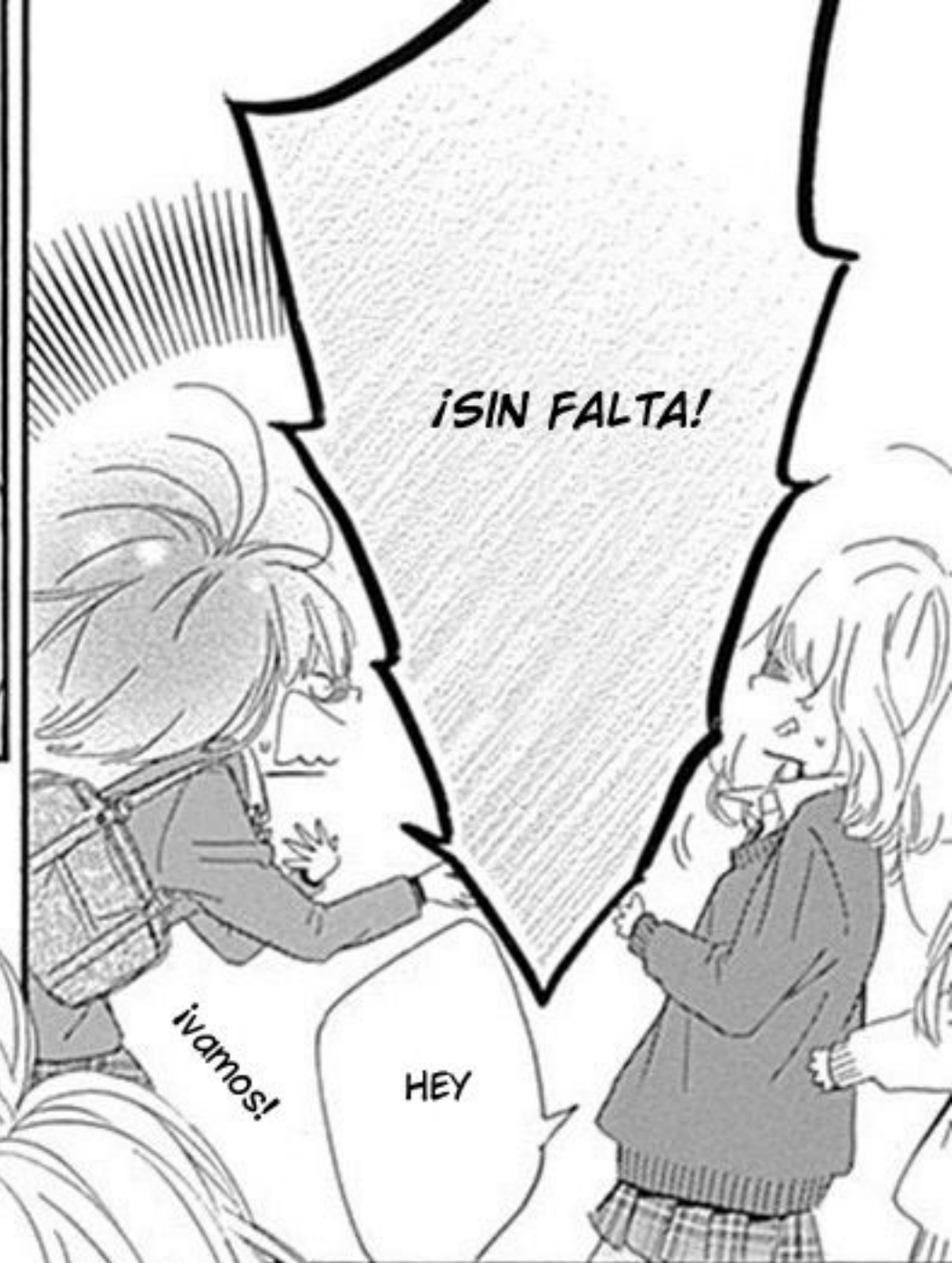
GIRA

HUH

¿...por
qué?



SI TIENEN AL-
GO QUE DECIR,
¡DÍGANMELO A
LA CARA!



LA "PATÉTICA DE
ISHIMORI" ESTA
ENFADADA CON
VOSOTRAS



¿SOIS CONSCIENTES DE
VOSOTRAS
MISMAS?

ES PATÉTICO EL
SOLO MIRARLAS



¿por qué
paso algo
como es-
to?

¡DE NINGUNA
MANERA! QUE
MOLESTIA

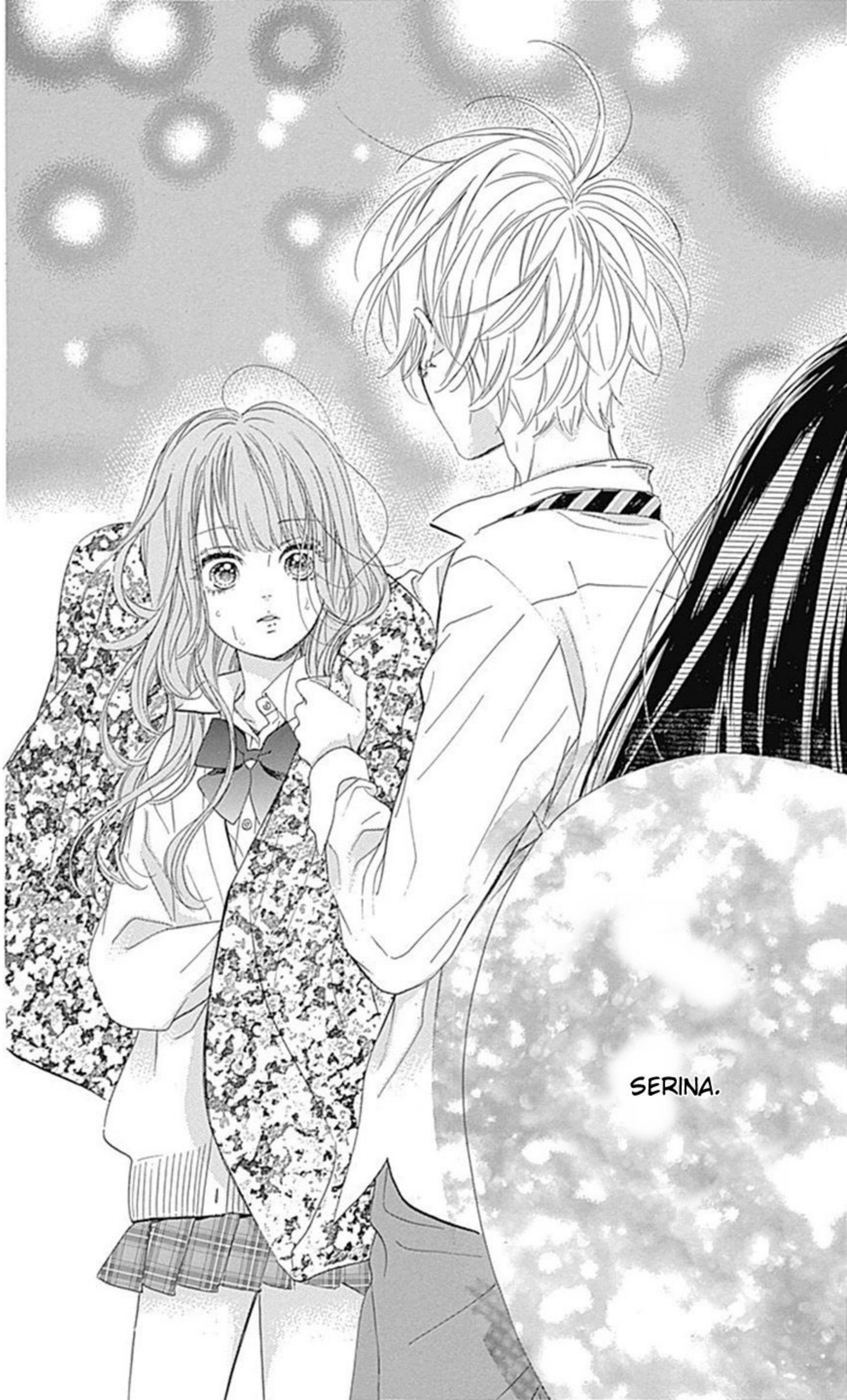
ESTA BIEN,
PERMITENOS
ESCUCHAR
LA HISTORIA

dame un
descanso

ESO DEBERIA
DECIRLO YO



LLÁMAME LA
PRÓXIMA VEZ



SERINA.



¿TU CARA
ESTÁ BIEN,
UKA-CHAN?



¡NO ES
NADA!


no debo
dejar que
lo note

Yo...



HEY, ¡ESTOY
SIENDO SERIA!

¡KAI!



No tiene nada que
ver conmigo

no puedo
preguntarle
nada

No lo
haré

Porque...





Me
pregunto
por qué
termina-
ron

Ni idea

No puedo
entrometer-
me en algo
como eso

se les
ve bien





¿Qué
pasa?

No es a mí

¿Cómo que
"qué pasa"?

WHITTELIES
ANSUB

Compra el producto
original si sale a
la venta en tu país.

¡Y AYUDEMOS AL MANGAKA!

NO QUITES
LOS CRÉDITOS.



Whitelies

* F A N S U B *

¡Visítanos y descubre proyectos maravillosos, además enterate de todas nuestras novedades!

iameikod deviantart

whiteliesfansub.wordpress.com/
www.facebook.com/WhiteliesFansub
www.twitter.com/WhiteliesFansub
whiteliesfansub.tumblr.com/

¡visita nuestras redes sociales!

思い出のWhitelies
FANSUB

¡VISITA NUESTRAS
REDES SOCIALES!

Y conoce nuestros
maravillosos proyectos
y las más recientes
actualizaciones.

whiteliesfansub.wordpress.com
facebook.com/WhiteliesFansub
whiteliesfansub.tumblr.com
twitter.com/WhiteliesFansub

Tenemos todos los géneros ¿Qué esperas?
Lo mejor en manga y manhwa